



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры немецкой и французской филологии, протокол № 9 от «20» марта 2020 г.  Зав. кафедрой  Гатауллин Р.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета романо- германской филологии   /Мазунова Л.К.
--	--

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Контрастивная дериватология**

Факультативные дисциплины


**Программа магистратуры**

Направление подготовки  
**45.04.01 Филология**

Направленность (профиль) подготовки

**Романо-германская филология. Типология генетически родственных и неродственных языков**

Квалификация  
**Магистр**

Разработчик (составитель) д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г. (должность, ученая степень, ученое звание)	 / Гатауллин Р.Г.. (подпись, Фамилия И.О.)
---	--


Для приема: 2020 г.

Уфа 2020 г.

Составитель / составители: Гатауллин Р.Г.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры немецкой и французской филологии, протокол № 9 от «20» марта 2020 г.

Заведующий кафедрой

 / Гатауллин Р.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры немецкой и французской филологии, протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	4
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	6
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	9
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	9
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	10

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1.Знать положения основных направлений современной лингвистики и типологии языков.	ОПК-3	
	2.Знать специфику определенной научной проблемы.	ПК-4	
	3.Знать уровень научной разработанности исследуемой проблемы.	ПК-4	
Умения	1.Уметь свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, основными положениями современной филологии, концепциями ведущих филологов	ОПК-3	
	2.Уметь осуществлять верный анализ и интерпретацию языковых явлений в текстах разных жанров с прагматической и эстетической точек зрения, а также давать им адекватную оценку	ПК-4	
Владения (навыки / опыт деятельности)	1.Владеть понятийным и терминологическим аппаратом филологии и общего языкознания; теоретическими основами, положениями современной лингвистики; способностью применять полученные знания в области системы языка	ОПК-3	
	2.Владеть современной проблематикой исследуемой отрасли знания.	ПК-4	

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Контрастивная дериватология» относится к факультативам. Дисциплина изучается во 2 семестре 1 курса и в 3 семестре 2 курса.

Цели изучения дисциплины: углубление знаний по словообразованию и сравнению деривационных систем родственных и неродственных языков, овладение методологией научного сравнения языков в области словообразования немецкого, русского и английского языков.

Необходимой теоретической основой для изучения материала курса являются знания, умения и навыки, полученные на ступени бакалавриата, в частности в ходе освоения таких дисциплин, как «Теоретический курс лексикологии», «Теоретический курс грамматики», «Проблемы современной лингвистики», «Методы лингвистического анализа», «Спецсеминар», «Введение в языкознание».

Изучение дисциплины необходимо для дальнейшего развития филологической компетенции обучающихся на уровне теоретического осмысления сущности языка, прохождения научно-педагогической практики, преддипломной практики, государственной итоговой аттестации и выполнения научно-исследовательской работы.

Место учебной дисциплины – в системе курсов, формирующих профессиональные компетенции для прикладной и проектной деятельности магистрантов.

## 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

#### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

**ОПК 3.-** способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает положения основных направлений современной лингвистики и типологии языков.	Обучающийся не знает положений основных направлений современной лингвистики и типологии языков.
Второй этап (уровень)	Уметь:	Обучающийся умеет свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, основными положениями современной филологии, концепциями ведущих филологов..	Обучающийся не умеет свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, основными положениями современной филологии, концепциями ведущих филологов.
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет понятийным и терминологическим аппаратом филологии и общего языкознания; теоретическими основами, положениями современной лингвистики; способностью применять полученные знания в области системы языка	Обучающийся не владеет понятийным и терминологическим аппаратом филологии и общего языкознания; теоретическими основами, положениями современной лингвистики; способностью применять полученные знания в области системы языка

**ПК-4:** владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает специфику определенной научной проблемы, уровень научной разработанности исследуемой проблемы.	Обучающийся не знает специфику определенной научной проблемы, уровень научной разработанности исследуемой проблемы.
Второй этап (уровень)	Уметь:	Обучающийся умеет осуществлять верный анализ и интерпретацию языковых явлений в текстах разных жанров с прагматической и эстетической точек зрения, а также давать им адекватную оценку	Обучающийся не умеет осуществлять верный анализ и интерпретацию языковых явлений в текстах разных жанров с прагматической и эстетической точек зрения, а также давать им адекватную оценку
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет современной проблематикой исследуемой отрасли знания.	Обучающийся не владеет современной проблематикой исследуемой отрасли знания.

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	1. Знание положений основных направлений современной лингвистики и типологии языков.	ОПК-3	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание, контрольная работа
	2. Знание специфику определенной научной проблемы.	ПК-4	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
	3. Знание уровня научной разработанности исследуемой проблемы.	ПК-4	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание, контрольная работа
2-й этап Умения	1. Умение свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, основными положениями современной филологии, концепциями ведущих филологов	ОПК-3	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
	2. Умение осуществлять верный анализ и интерпретацию языковых явлений в текстах разных жанров с прагматической и эстетической точек зрения, а также давать им адекватную оценку	ПК-4	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
3-й этап Владеть навыками	1. Владение понятийным и терминологическим аппаратом филологии и общего языкознания; теоретическими основами, положениями современной лингвистики; способностью применять полученные знания в области системы языка	ОПК-3	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
	2. Владение современной проблематикой исследуемой отрасли знания.	ПК-4	групповой устный / письменный опрос

Вопросы для **группового устного и письменного опроса**, включая рубежную **письменную контрольную работу**, коррелируют с темами лекционных занятий.

1. Важнейшие характеристики словообразовательной системы языков, которые определяют строй языка.
2. Диалектика общего и различного в языках в словообразовании.
3. Контрастивный метод изучения языков.
4. Разделы контрастивной лингвистики.
5. Единицы понятийного аппарата в сравнительном исследовании.
6. Цельносистемный подход в сопоставительном исследовании дериватологии.
7. Контрастивная дериватология как источник материала для лингвистической типологии в поисках универсалий языка.
8. Производное слово как базовая универсальная единица языка в контрастивном исследовании.
9. Словообразование в сопоставительном исследовании.
10. Мотивированность и внутренняя форма лексических единиц в сопоставительном исследовании.
11. Лексическая асимметрия и структура лексического значения в сопоставительном исследовании.
12. Сравнение особенностей стилового варьирования языка в контрастивном исследовании словообразования.

### **Критерии оценки для группового устного и письменного опроса:**

Оценка «**отлично**» выставляется, если демонстрируется всестороннее, систематическое и глубокое знание обсуждаемых вопросов; магистрант проявляет высокую активность и заинтересованность.

Оценка «**хорошо**» выставляется, если присутствует систематический характер знаний, но допускаются незначительные неточности или моменты, требующие дополнительного изучения; магистрант проявляет довольно высокую активность в дискуссиях.

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется, если демонстрируемый материал отличается только базовыми понятиями, присутствуют трудности в изложении ключевых проблем, имеются грубые ошибки в интерпретациях и т.п.; магистрант довольно пассивен и не справляется с более сложными вопросами, требующими креативного подхода.

Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется, если имеются существенные пробелы в знаниях обсуждаемого материала, при этом магистрант пассивен и воздерживается от активных дискуссий.

#### **Пример письменной контрольной работы.**

1. Охарактеризуйте основные типы словообразования родственных и неродственных языков.
2. Проиллюстрируйте специфику деривации в родной культуре и в культуре изучаемого Вами языка.

Задачи для контрольной работы составляются преподавателем при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов контрольной работы зависит от числа обучающихся.

#### **Критерии оценки письменной контрольной работы, теста:**

- Оценка «**отлично**» выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач;
- Оценка «**хорошо**» выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории, не умеющему в полной мере грамотно применять их на практике при решении конкретных задач;
- Оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, который не знает значительной части основного содержания учебной программы модуля, допускает языковые ошибки и с трудом может выполнять типовые практические задачи.
- Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Темы **индивидуальных заданий** студентов:

1. Einheiten der Wortbildung;
2. Derivationsmorpheme
3. Affixe, ihre Klassifikation
4. Präfixe
5. Suffixe
6. Halbaffixe
7. Affixe der Substantive,
8. Affixe der Verben
9. Affixe der Adjektive
10. Präfixal-suffixale Morpheme,
11. Unikale Morpheme
12. Strukturen mit Restelementen,
13. Entstehung der Morpheme

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

### **Критерии оценки для индивидуальных заданий:**

Учитывается активность магистрантов в ходе дискуссий, полнота освещения вопросов для обсуждения.

Оценка «**отлично**» выставляется, если выполнены все требования к представлению темы выступления: обозначена проблема и обоснована ее актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «**хорошо**» выставляется, если основные требования выполнены, но при этом допущены недочеты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; на дополнительные вопросы даны неполные ответы.

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется, если имеются существенные отступления от требований: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в презентации или при ответе на дополнительные вопросы, отсутствует вывод.

Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется, если тема не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

### **Перечень вопросов для самоконтроля:**

1. Entwicklung und Bereicherung des Wortschatzes. Ursachen der Entwicklung.
2. Wege der Entwicklung.
3. Wortbildung als wichtiger Weg der Bereicherung des Wortschatzes
4. Wortbildung. Grundbegriffe der Wortbildungslehre.
5. Arten der Wortbildung in genetisch verwandten und nichtverwandten Sprachen
6. Charakteristik der Wortbildungsarten in genetisch verwandten und nichtverwandten Sprachen:
7. Zusammensetzung. Arten der Zusammensetzung. Determinativkomposita. Fugenelement.
8. Zusammenrückung.
9. Ableitung. Implizite und explizite Ableitung. Klassifikation von Affixen.
10. Zusammenbildung. Präfixal-suffixale Wortbildung.
11. Halbaffigierung.
12. Strukturen mit Restelementen.
13. Kurzwortbildung.
14. Methoden der Wortbildungsanalyse. Morphem und Morphemanalyse.
15. Modellierung in der Wortbildung.
16. Analyse nach unmittelbaren Konstituenten. Transformationsanalyse.
17. Wortbildung des Substantivs.
18. Wortbildung des Verbs.
19. Wortbildung des Adjektivs.
20. Stilistische Aspekte der deutsche Wortbildung.
21. Forschungsgeschichte der deutschen Wortbildung.
22. Morphemstruktur des Wortes
23. Arten der Morpheme
24. Morphem, Morph, Allomorph, Submorph, leeres Morph,
25. Derivationsmorpheme
26. Affixe, ihre Klassifikation
27. Präfixe
28. Suffixe
29. Halbaffixe
30. Affixe der Substantive,
31. Affixe der Verben
32. Affixe der Adjektive
33. Präfixal-suffixale Morpheme,
34. Unikale Morpheme



35. Strukturen mit Restelementen,

36. Entstehung der Morpheme

**Критерии итоговой оценки** знаний, умений и навыков обучающегося:

оценка «**зачтено**» выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы дисциплины и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;

оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач или проблемных ситуаций.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Основная литература:**

1. Анохина С.П. Сравнительная типология немецкого и русского языков. Учебное пособие [Электронный ресурс]. – М.: Издательство «ФЛИНТА», 2012. – 208 с. – Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему «Университетская библиотека» . – URL:<http://www.biblioclub.ru/book/114476/>.
2. Гатауллин Р. Г. Словообразование немецкого языка в упражнениях : учеб. пособие по курсу лексикологии. – Уфа : РИЦ БашГУ, 2016 . – 120 с. (аб5: 19 экз).
3. Филиппова, И.Н. Сравнительная типология немецкого и русского языков. Учебное пособие [Электронный ресурс]. – М.: Издательство «ФЛИНТА», 2013. – 128 с. – Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему «Университетская библиотека» . – URL:<http://www.biblioclub.ru/book/114740/>.

#### **Дополнительная литература:**

1. Буянова Л. Ю. Терминологическая деривация в языке науки: когнитивность, семиотичность, функциональность: монография [Электронный ресурс]. – М.: Издательство «Флинта», 2016. – 389 с. – Доступ к тексту электронного издания возможен через Электронно-библиотечную систему «Университетская библиотека» . – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83077>.
2. Гатауллин Р.Г. Словообразование и текст. Уфа: БашГУ, 1990. (аб5: 26 экз).

### **5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины**

- 1) Ресурсы электронной библиотеки «Гумер». – <http://www.gumer.info>.
- 2) Ресурсы Электронно-библиотечной системы "Университетская библиотека online". – <http://www.biblioclub.ru>.
- 3) Ресурсы научной электронной библиотеки «E-library». - <https://elibrary.ru>
- 4) Ресурсы научной электронной библиотеки «Киберленинка». - <https://cyberleninka.ru/>
- 5) Электронная библиотека диссертаций РГБ - <http://diss.rsl.ru/>
- 6) Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
- 7) Microsoft Office Standard 2013 Russian.

## **6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Лаборатория-ИТ, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных и семинарских занятий и самостоятельной работы магистрантов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной

подготовки и на лекционных и семинарских занятиях).

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
<b>1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</b> аудитория № 25 (мультимедийный класс) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Семинарские занятия	<b>Аудитория № 25</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, проекционное (демонстрационное) оборудование: мультимедиа-проектор MitsubishiEX320U XGA, экран настенный Classic Norma 244*183, копировальный аппарат Canon FC-128, телевизор Philips 29"
<b>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b> аудитория № 24 (лаборатория-ИТ), аудитория № 25 (мультимедийный класс) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация	<b>Аудитория № 24</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 16 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, экран на штативе DraperDiplomat (1:1) 84/84* 213*213 MW <b>Аудитория № 25</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, проекционное (демонстрационное) оборудование: мультимедиа-проектор MitsubishiEX320U XGA, экран настенный Classic Norma 244*183, копировальный аппарат Canon FC-128, телевизор Philips 29"
<b>3. Помещения для самостоятельной работы:</b> аудитория № 13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Самостоятельная работа	<b>Аудитория № 13</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ <b>Программное обеспечение</b> 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Контрастивная дериватология» на 2 семестр

Форма обучения: очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	1/ 36
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	18
лекций	
практических/ семинарских	18
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	18
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (Контроль)	

Форма контроля: нет

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
		4	5	6	7	8	9	10
1.	Основные понятия современной дериватологии. Различия и сходства в деривационных структурах языков различного строя		6	-	5	Основная литература: 1 Доп. литература: 1	изучение обязательной и доп. литературы, использование Интернет-ресурсов	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
2.	Сравнение и сопоставление в словообразовании как практическая и теоретическая проблема .		6	-	5	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование Интернет-ресурсов	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
3.	Основные виды словообразования в сравниваемых языках. Словосложение в немецком и русском языках.		6	-	8	Основная литература: 1, 2 Доп. Литература: 1,2	изучение обязательной и доп. литературы, использование Интернет-ресурсов	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание, контрольная работа
<b>Всего часов:</b>			18		18			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Контрастивная дериватология» на 3 семестр

Форма обучения: очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	1/ 36
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	24,2
лекций	
практических/ семинарских	24
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	11,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/ диф.зачету (Контроль)	

Форма контроля: зачет

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
		4	5	6	7	8	9	10
4.	Словопроизводство в контрастивном исследовании.		8		4	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование Интернет-ресурсов	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
5	Выражение лексических категорий средствами словообразования. Стилистические потенции словообразования генетически родственных и неродственных языков		8		4	Основная литература: 1, 3 Доп. литература: 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование Интернет-ресурсов	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание
6	Сравнительное изучение словообразовательной активности в русском (английском) и немецком языках.		8		3,8	Основная литература: 1, 3 Доп. литература: 1, 2.	изучение обязательной и доп. литературы, использование Интернет-ресурсов	групповой устный / письменный опрос, индивидуальное задание, контрольная работа
	<b>Всего часов:</b>		24		11,8			

